

岫廬文庫 〇七一

當代政治思想

陳王壽南
水逢南

主編

著 勒 瑜 鴻 陳

臺 湾 商 務 印 書 館 印 行

卓 勒著
陳鴻瑜譯

當代政治思想

臺灣商務印書館發行

方

往來東、六次度、江大政研石
考取集文力高、秀才人情事多故
之不苟也。結末承友想詩天子
人多一文外、其而以風吟為、自幼參
加學引六十人、越り嘉陵之蜀南度

め本写照、今はあ+你女、紫川室
朱穂、あ和魂没々王雲の先生。當
日月、お生年收、吉三郎二翁、
年而れ故、改因心臟衰弱の故が故、
ち半為色砂拂。廣海詩子以之み
あ、惟精采、あ、萬古其人、一文豪

某事せし。の人多くて、あわてて乃之
は純厚な學究性、といふ傳久遠ぢやる
が、本來方詮理想、が人為耗み枯神。
守り人ひ、あらげ殊遇、賣力勸諭銷
是説か。而里以東本先決計擇
既不復、在於者有、胥為心較長。致之

設計興努力、併正職多增加或對
猶輕務外、三度徵多料、亦效授之列
為擇大字者、亦有十種、雖然三百冊、却
三年內、使讀微弱、是也。與此、我、先謀
充實、如機、你乞、或予效、產地、本時、以資
者、ええ、孤軍奮斗、子已、初、亦進步。

所望、あひて未達候力外、仰以年支
給時、萬事健在御有り候え
資原、至々在れ者時取以拂至候れ。
ト、仕事の訴え子り初ハ月之元、事
ハ、ゆゑあるが、金幣ハ、か重お車候、は因
水之あかるい也；至室弓房抱が是

和亦以國一術也。故後禍通例，雖列與
為先日新約奉訓，收權於向時和
與肩宣被例，而其字力宗母，大其字
為後母十而其字力皆母，大其至多
以多者以之為。全也。能不以言文庫，
年在少數。其事為重，布政司乃至宜

院へ度々お見え；旦暮お世話仰せ。已
小姓お手が方仕事抄ぬ友志を、
乃う造福が極大説せ君、私方降れ
ありえま、彼様の三方通じませる、
もお主物にて、而て説明せむ事無也。
王おちあはれ士生え。や、御坐に有り

勑弟加鷺鷩功約當本多之數。乞乞
破局以盡及此行。預計在七月有局
時出役。弟方忙甚。未復逐月。故至秋
更一擇。候而既。則以啞。不許。則擇。方
往。或有方。或否。亦否。先此。

中秋節日。年年有方。至而無錢。

東午序時承改極向尋外
之多幸亦勞贊助以至鹿
加八、東也以至第之一
上序增少ぶタ、詳改禁
之向主、而亦以禁

編者弁言

本（六十六）年七月十六日（舊曆六月初一）欣逢吾師岫廬先生九秩壽誕，岫廬先生的門生故舊爲表示崇德報恩的敬意，研商如何安排一項有意義的祝壽活動。當岫廬先生八秩晉八華誕時，曾由其門生故舊及社會人士分別撰寫文章，合編而成「我所認識的王雲五先生」一書，表示對岫廬先生的感佩與仰慕。今年恭逢岫廬先生九秩壽誕，應該有一項意義同樣重大而範圍更爲廣泛又能傳之久遠的祝壽活動，於是乃發起編輯「岫廬文庫」，因爲岫廬先生的門生故舊多半從事教育文化工作，他們缺乏財力來爲岫廬先生作盛大鋪張的祝壽節目，而生性淡泊的岫廬先生恐怕也不會同意那些鋪張浪費的節目。以文爲壽，乃是中外學者共有的傳統，因此，我們與商務印書館總經理張連生先生商量，由岫廬先生的門生故舊及社會人士撰稿，由商務印書館出版「岫廬文庫」，以「岫廬文庫」爲岫廬先生壽。「岫廬文庫」的出版，不是空言對岫廬先生的歌頌，而是每一位著者以他的筆耕成果，恭恭敬敬奉獻給他們所敬愛的長者——虔誠地爲九十高齡的岫廬先生祝福！

岫廬先生是位蜚譽國內外的學者，幾十年來，在政治、教育、文化、社會工作

各方面的成就和貢獻是了不起的，也是有目共睹的，岫廬先生的苦學成功，早已成爲年輕人努力奮鬥的楷模，成爲老師們訓勉學生努力效法的榜樣，岫廬先生實在是當代中國對國家社會極有貢獻而且有深遠影響的偉人。「岫廬文庫」的著者們以岫廬先生爲榮，他們把筆耕的成果呈獻給岫廬先生，乃是表示他們願意效法岫廬先生的精神——個人的努力是爲了國家社會的利益，他們的著作希望能爲當前中國的學術文化界盡到一份知識分子的心力。

「岫廬文庫」要從岫廬先生九秩壽誕吉日開始長期出版下去，嗣後每月有新書出版，種類與冊數視實際情形而定。在內容而言，以人文與社會科學爲主，但其他方面如果有富有價值的作品，也將酌情納入。爲了攜帶方便，「岫廬文庫」採用四十開本印刷，每冊字數以五萬至十五萬字爲原則，以出版新著爲主，古籍舊書不予納入。

在岫廬先生九秩華誕的前夕，我們虔誠地祝福他老人家永遠健康愉快，同時也向對國家社會具有多方面貢獻的岫廬先生謹致最高的敬意！

陳水逢 謹識

王壽南

中華民國六十六年六月

譯序

在哲學的討論裡，對於本質之分析，一般分爲唯心與唯物二派，二派着力點的分野，就構成兩種不同範疇的哲學建構。也就因爲有這樣的分別，因此，一般常常在口語上表示他是重精神的，或者說他是重物質的，也甚至於在做這樣的表示時，總以爲前者比後者更具有道德優越性。關於這種爭論，我們實無法給予確切的評價，因爲這牽涉到個人的價值觀。惟我們不能因此而放棄我們的分析工作。我認爲思想與現實是一物之兩面，二者總是交互在激盪着，二者是互動的在反映彼此的內在本質。換言之，思想是現實的反映，而現實亦是思想的反映。

在政治領域方面，情形亦是一樣，政治思想與政治現實是互動反映的，惟應注意的，這裡所謂的反映不是意指相一致的，譬如就思想反映現實這件事來看，思想只是「反映」現實，而非與「現實」一致。就思想之本質來言，它必然是反映過去的歷史記憶或經驗，或構思未來的烏托邦理想，它幾乎未與現實相「一致」，因爲

一旦它與現實相「一致」，即不成其爲「思想」了——即具有影響力的思想。從這個觀點來看，政治思想的本質即帶有一種批判精神，寓批判於其深思的邏輯推理中。

政治思想的批判內容，歸納可得下述幾方面。第一是人本身的存在問題；第二，是人與自然的關係問題；第三，是人與政治結構的關係問題；第四，是被治者與統治者之間的關係問題；第五，是人與人之政治關係的問題等。東方與西洋政治哲學的討論主題，皆不外上述五個範疇，只是各有所偏重而已，其所強調的不同，即構成各自特殊的政治哲學面貌。

本書作者卓勒（Donald Atwell Zoll）以其敏銳的洞察力對二十世紀的政治思想做了主觀的批判分析，我們不得不承認他的批判工作十分簡潔有力，書中除了少許徵引原著語句外，他幾乎就是對各種思想做直接的批評，並不假手他人的批評，可以說他的批判工作頗爲一貫。總之，這本書已總括了二十世紀的政治思想（主要是西方），誠如作者在卷頭語「致教師」文中所說的，這本書的主要目的在對二十世紀的各種思想主流做簡單扼要的介紹，是政治哲學最好的教材和參考書。對於政治思想有興趣的讀者來說，閱讀此書必然有所助益。

最後，本書之得以完成譯事工作和付梓，要感謝政治大學馬起華教授的協助，顏愛靜小姐的鼓勵與協助校稿，謹此致謝。

中華民國六十八年六月十八日

陳鴻瑜誌於木柵馬明潭

原序

我們毋須用輕率的、誇張的言辭，稱二十世紀爲一個「非凡」的世紀。二十世紀顯然出現了精神失常的特質，其極端性甚至遠超過十九世紀，此乃由於二十世紀充滿着高度希望和成就，而同時又受到瘋狂行爲、新野蠻主義等力量相衝擊所致。

人類種族的生命可能因人類的判斷和熱情的失敗，而遭致絕滅，或因人類生命的生物基礎底毀滅而歸於結束。這種普遍染上恐怖感與迷失感的論點，是似是而非的，因此我們很難正確地把狂人或瘋狂種族（race of demimén）的譴責非難，和我們這個時代的知識潮流分開來——那些狂人脫離了那過去數世紀以來維持所謂西方文化化的鬥士所持有的眞理。

我之所以不憚其煩的做此說明，是因爲二十世紀的哲學觀察家，亦陷於和尼采的「走繩索者」一樣的困境中，他們想跳越拉緊的繩索，但是當往下望着深淵時，心底却懷抱着一個念頭，即底下的渾濁是可以理解的，而且可以用理性的命題使它